

SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN ISO 4833-2:2012
01-junij-2012

Mikrobiologija živil in krme - Horizontalna metoda za ugotavljanje števila mikroorganizmov - 2. del: Štetje kolonij pri 30 oC s tehniko nasajanja na površino (ISO/DIS 4833-2:2012)

Microbiology of food and animal feed - Horizontal method for the enumeration of microorganisms - Part 2: Colony count at 30 degrees C by the surface plating technique (ISO/DIS 4833-2:2012)

Mikrobiologie von Lebensmitteln und Futtermitteln - Horizontales Verfahren für die Zählung von Mikroorganismen - Teil 2: Koloniezählung bei 30 °C mittels Oberflächenverfahren (ISO/DIS 4833-2:2012)

Microbiologie des aliments - Méthode horizontale pour le dénombrement des micro-organismes - Partie 2: Comptage des colonies à 30 degrés C par la technique d'ensemencement en surface (ISO/DIS 4833-2:2012)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 4833-2

ICS:

07.100.30 Mikrobiologija živil Food microbiology

oSIST prEN ISO 4833-2:2012 **en**

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN ISO 4833-2

February 2012

ICS 07.100.30

Will supersede EN ISO 4833:2003

English Version

Microbiology of food and animal feed - Horizontal method for the enumeration of microorganisms - Part 2: Colony count at 30 degrees C by the surface plating technique (ISO/DIS 4833-2:2012)

Microbiologie des aliments - Méthode horizontale pour le dénombrement des micro-organismes - Partie 2: Comptage des colonies à 30 degrés C par la technique d'ensemencement en surface (ISO/DIS 4833-2:2012)

Mikrobiologie von Lebensmitteln und Futtermitteln - Horizontales Verfahren für die Zählung von Mikroorganismen - Teil 2: Koloniezählung bei 30 °C mittels Oberflächenverfahren (ISO/DIS 4833-2:2012)

This draft European Standard is submitted to CEN members for parallel enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 275.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4833-2:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9eccc4a7-58b2-46b5-b43f-72f0dd280ab2/sist-en-iso-4833-2-2013>

Foreword

This document (prEN ISO 4833-2:2012) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 275 "Food analysis - Horizontal methods" the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the parallel Enquiry.

This document will supersede EN ISO 4833:2003.

Endorsement notice

The text of ISO/DIS 4833-2:2012 has been approved by CEN as a prEN ISO 4833-2:2012 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 4833-2:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9eccc4a7-58b2-46b5-b43f-72f0dd280ab2/sist-en-iso-4833-2-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9eccc4a7-58b2-46b5-b43f-72f0dd280ab2/sist-en-iso-4833-2-2013>



DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/DIS 4833-2

ISO/TC 34/SC 9

Secretariat: AFNOR

Voting begins on
2012-02-23Voting terminates on
2012-07-23

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Microbiology of food and animal feed — Horizontal method for the enumeration of microorganisms —

Part 2: Colony count at 30 °C by the surface plating technique

*Microbiologie des aliments — Méthode horizontale pour le dénombrement des micro-organismes —
Partie 2: Comptage des colonies à 30 °C par la technique d'ensemencement en surface*

ICS 07.100.30

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4833-2:2013

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

This draft has been developed within the International Organization for Standardization (ISO), and processed under the **ISO-lead** mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement.

This draft is hereby submitted to the ISO member bodies and to the CEN member bodies for a parallel five-month enquiry.

Should this draft be accepted, a final draft, established on the basis of comments received, will be submitted to a parallel two-month approval vote in ISO and formal vote in CEN.

To expedite distribution, this document is circulated as received from the committee secretariat. ISO Central Secretariat work of editing and text composition will be undertaken at publication stage.

Pour accélérer la distribution, le présent document est distribué tel qu'il est parvenu du secrétariat du comité. Le travail de rédaction et de composition de texte sera effectué au Secrétariat central de l'ISO au stade de publication.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4833-2:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9eccc4a7-58b2-46b5-b43f-72f0dd280ab2/sist-en-iso-4833-2-2013>

Copyright notice

This ISO document is a Draft International Standard and is copyright-protected by ISO. Except as permitted under the applicable laws of the user's country, neither this ISO draft nor any extract from it may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission being secured.

Requests for permission to reproduce should be addressed to either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Reproduction may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

Violators may be prosecuted.

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Principle	2
5 Culture media and diluents	2
5.1 General	2
5.2 Diluents	2
5.3 Agar medium: Plate count agar (PCA)	2
5.3.1 Composition	2
5.3.2 Preparation	3
5.3.3 Preparation of agar plates	3
5.3.4 Performance testing	3
6 Apparatus and glassware	4
7 Sampling	4
8 Preparation of test sample	4
9 Procedure	5
9.1 Test portion, initial suspension and dilutions	5
9.2 Inoculation and incubation	5
9.3 Enumeration	5
10 Expression of results	5
11 Test report	5
Annex A Surface colony count using a spiral plater	6
A.1 General	6
A.2 Principle	6
A.3 Culture media and diluent	6
A.4 Apparatus	6
A.5 Sampling	7
A.6 Preparation of test sample	7
A.7 Procedure	7
A.7.1 Test portion and dilutions	7
A.7.2 Setting up	7
A.7.3 Inoculation	7
A.7.4 Incubation	8
A.7.5 Enumeration	8
A.8 Calculation and expression of results	10
A.9 Test report	10
Bibliography	11

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 4833-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 9, *Microbiology*.

This second/third/... edition cancels and replaces the first/second/... edition (), [clause(s) / subclause(s) / table(s) / figure(s) / annex(es)] of which [has / have] been technically revised.

ISO 4833 consists of the following parts, under the general title *Microbiology of food and animal feed — Horizontal method for the enumeration of microorganisms*:

- *Part 1: Colony count at 30°C by the pour plate technique*
- *Part 2: Colony count at 30 °C by the surface plating technique*

Microbiology of food and animal feed — Horizontal method for the enumeration of microorganisms —

Part 2: Colony count at 30 °C by the surface plating technique

1 Scope

This International Standard specifies a horizontal method for enumeration of microorganisms growing on the surface of a solid medium after aerobic incubation at 30 °C. The method is applicable to:

- products intended for human consumption or for animal feeding stuffs;
- environmental samples in the area of food production and food handling.

This part of the Standard is recommended for use:

- if heat-sensitive organisms are likely to form a significant proportion of the total flora (eg: psychrotrophic organisms in chilled and frozen foods, dried foods, other foods that may contain heat-stressed organisms);
- if obligately aerobic bacteria are likely to form a significant proportion of the total flora (eg: pseudomonas);
- for products that contain small particles that may be difficult to distinguish from colonies in a pour plate;
- for intensely coloured products whose colour would prevent the recognition of colonies in a pour plate;
- if it is needed to distinguish between different types of colony as part of the quality assessment.

This method also describes the use of a spiral plater, an accurate and rapid method of performing surface colony counts.

The applicability of this International Standard to the examination of certain fermented food and animal feeding stuffs is limited and other media and/or incubation conditions might be more appropriate. However, this method may be applied to such products even though the predominant microorganisms in these products may not be detected effectively.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 6887 (all parts), *Microbiology of food and animal feeding stuffs — Preparation of test samples, initial suspension and decimal dilutions for microbiological examination*

ISO 7218, *Microbiology of food and animal feeding stuffs — General requirements and guidance for microbiological examination*